

Jesus said,
"Take my yoke upon you and learn from me,
for I am meek and humble of heart;
and you will find rest for yourselves."

Matthew 11:29



JULY 5
2020

Epiphany Catholic Church

10911 E. Michael Hunt Drive ♦ South El Monte, California 91733

Parish Office: 626-442-6262 ♦ epiphanysem@att.net ♦

WEBSITE: www.epiphanychurch-elmonte.org

Deacon Sergio Pérez, Administrator Pro-tem / Administrador Temporal

Rev. Alexander Hernández, Associate Pastor/Vicario.

Dn. Doro & Bertha González Deacon Couple/Pareja Diaconal

PARISH OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA

Monday—Friday
Lunes a Viernes
8:00 a.m. - 12:00 p.m.
1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Saturday &
Sunday — Closed
Sábado y
Domingo—Cerrado

*Our office is now open
to the public, you can
come, call
or e-mail us for any
questions or
concerns.
We will gladly
To help you!!*

*La oficina esta abierta
al publico,
Usted puede venir,
llamar o mandar un
correo electrónico
con sus
preguntas o
inquietudes
Los atenderemos con
mucho gusto.*

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

DAILY MASSES (English)

Wednesday 9:00 a.m.

Saturday 5:00 p.m.

Sunday 11:00 a.m.

These are the only Masses for the day

OPEN TO THE PUBLIC

Live stream on our:

*Facebook page: [epiphanycatholicchurch](https://www.facebook.com/epiphanycatholicchurch)
EXCEPT ON SATURDAY*

MISAS DIARIAS ESPAÑOL

Lunes, Martes y Jueves 9:00 a.m.

Viernes 9:00 a.m. (Paraliturgia en Español)

10:00 a.m. Rosario (Español)

Sábado 9:00 a.m.

Domingo 9:00 a.m. y 2:00 p.m.

ESTAN ABIERTAS AL PUBLICO

Transmitidas en vivo por nuestra pagina de:

Facebook [@epiphanycatholicchurch](https://www.facebook.com/epiphanycatholicchurch)

*Solo la primer misa del día, incluyendo la
Paraliturgia.*

CONFESIONES

Lunes, Martes y Miércoles de 4:00 p.m. a 5:00 p.m. en el
estacionamiento de en medio de la Parroquia.

NO CONFESSIONS

Monday, Tuesday, Wednesday from 4:00 pm to 5:00 pm at the
middle parking lot.

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.

Photos:

© The Speedy Butterfly/Adobe Stock,
Excerpts from the Lectionary for Mass
© 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

FINDING PEACE

If you want peace, work for justice.—Pope Paul VI

PAGE 2

DID YOU KNOW?

Tips for keeping calm and parenting during stressful times

We are living in unprecedented times, and many parents are stretched to capacity. The added stress of pandemic living can make it hard to parent calmly and effectively when children are acting out, but it's important to remember that children are also going through a huge period of change right now. Instead of reacting in anger, try these ideas to keep your cool. Talk to a friend – many people are suffering from a lack of physical community, so reach out by phone or text. Pray together as a family, asking for patience, cheerfulness, and whatever other virtues you need to get you through the day. Set an example of forgiveness with your children — ask for it when you need it and grant it when they do. For more tips, get a copy of the VIRTUS® article, "Say it on repeat: I am going to keep my calm!" at <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Hos 2:16, 17b-18, 21-22;
Ps 145:2-9; Mt 9:18-26
Tuesday: Hos 8:4-7, 11-13; Ps 115:3-10;
Mt 9:32-38
Wednesday: Hos 10:1-3, 7-8, 12; Ps 105:2-7;
Mt 10:1-7
Thursday: Hos 11:1-4, 8e-9; Ps 80:2ac,
3b, 15-16; Mt 10:7-15
Friday: Hos 14:2-10; Ps 51:3-4, 8-9,
12-14, 17; Mt 10:16-23
Saturday: Is 6:1-8; Ps 93:1-2, 5;
Mt 10:24-33
Sunday: Is 55:10-11; Ps 65:10-14;
Rom 8:18-23; Mt 13:1-23 [1-9]



Thank you to all those who have already send their pledge to **Together in Mission**. Our Parish Goal is **\$30,290.00**. we still need to fulfill our goal and need your support. Please make a payment with the information that was mailed to your home, or online at ourmissionla.org/give.

Our new online donation service is as easy as 1, 2, 3
Simply visit: <https://www.epiphanychurch-elmonte.org/donate> on any device for these simple steps:

1. Choose a One-Time or Monthly Recurring donation
2. Select a preferred payment method (electronic check or debit / credit)
3. Enter your information and send it.

Your donation will be processed immediately and you will receive an email confirmation receipt. And then you stop having to remember those weekly envelopes!

Act of Spiritual Communion

My Jesus,
I believe that You are present
in the Most Holy Sacrament.
I love You above all things,
and I desire to receive You into my soul.
Since I cannot at this moment receive You sacramentally,
come at least spiritually into my heart.
I embrace You as if You were already there
and unite myself wholly to You.
Never permit me to be separated from You.

Amen.

TODAY'S READINGS

First Reading — Rejoice heartily, O Jerusalem! For see, your savior comes (Zechariah 9:9-10).

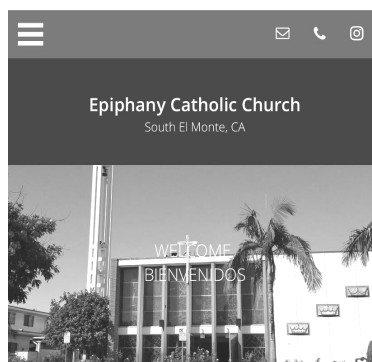
Psalm — I will praise your name for ever, my king and my God (Psalm 145).

Second Reading — The one who raised Christ from death will give life to your mortal bodies also (Romans 8:9, 11-13).

Gospel — Come, all you who labor and are burdened, and I will give you rest (Matthew 11:25-30).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

[epiphanychurch-elmonte.org](https://www.epiphanychurch-elmonte.org)



Donate / Donar

Donate online / Donar en línea

Donation / Donación
Regular Donation

One-Time Monthly Recurring

Amount
\$

Payment Information
Card Check

VISA DISCOVER AMEX

Card Number

Expiration Date CVV2
Month Year

ENCONTRANDO PAZ

Si quieres la paz, lucha por la justicia. —Papa Pablo VI

PAGE 3

¿SABIAS QUE?

Prevenga el consumo de alcohol por menores de edad

El Instituto Nacional del Abuso de Alcohol y Alcoholismo reporta que casi 5 mil niños menores de 21 años de edad mueren de incidentes relacionados con el alcohol al año. Estudios demuestran que los niños de hasta 12 años de edad pueden estar expuestos al alcohol y las drogas, y casi el 75 por ciento de los estudiantes de último año de la preparatoria o secundaria han probado bebidas alcohólicas al menos una vez. Platique con sus hijos e hijas sobre las bebidas alcohólicas y los riesgos del consumo de alcohol de los menores de edad. Asíciense con otros padres de familia que tienen contacto regular con sus hijos para asegurar que todos estén de acuerdo que deben evitar que sus hijos consuman bebidas alcohólicas. Los padres de familia deben también servir como modelos de comportamientos positivo ante el consumo de alcohol. Para obtener más información, visite <https://www.niaaa.nih.gov/publications/publicaciones-en-espa%C3%B1ol>

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Os 2:16, 17b-18, 21-22; Sal 145 (144):2-9; Mt 9:18-26
Martes: Os 8:4-7, 11-13; Sal 115 (114):3-10; Mt 9:32-38
Miércoles: Os 10:1-3, 7-8, 12; Sal 105 (104):2-7; Mt 10:1-7
Jueves: Os 11:1-4, 8e-9; Sal 80 (79):2ac, 3b, 15-16; Mt 10:7-15
Viernes: Os 14:2-10; Sal 51 (50):3-4, 8-9, 12-14, 17; Mt 10:16-23
Sábado: Is 6:1-8; Sal 93 (92):1-2, 5; Mt 10:24-33
Domingo: Is 55:10-11; Sal 65 (64):10-14; Rom 8:18-23; Mt 13:1-23 [1-9]

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Nuestro Salvador es un pacificador que reina hasta los confines de la tierra (Zacarías 9:9-10).

Salmo — Siempre bendeciré tu nombre, mi rey y mi Dios (Salmo 145 [144]).

Segunda lectura — Si por el Espíritu matan las obras de la carne, vivirán en el Espíritu de Dios (Romanos 8: 9, 11-13).

Evangelio — Vengan a mí los que se sientan cargados y agobiados, porque yo los aliviaré (Mateo 11:25-30).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados

Nuestro nuevo servicio de donaciones en línea es tan fácil como 1, 2, 3. Simplemente visite: <https://www.epiphanychurch-elmonte.org/donate> en cualquier dispositivo para estos sencillos pasos:

1. Elija una donación única o recurrente cada mes
2. Seleccione un método de pago preferido (cheque electrónico o débito / crédito)
3. Ingrese su información y envíela.

Su donación se procesará de inmediato y recibirá un recibo de confirmación por correo electrónico. ¡Y ya no tendrá que recordar de traer sus sobres semanales!

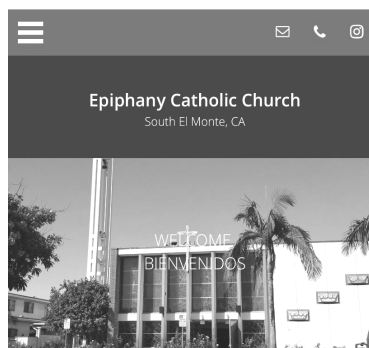
Acto de Comunión Espiritual

Creo, Jesús mío,
que estás real y verdaderamente en el cielo
y en el Santísimo Sacramento del Altar.
Te amo sobre todas las cosas y deseo vivamente
recibirte dentro de mi alma,
pero no pudiendo hacerlo
ahora sacramentalmente,
ven al menos
espiritualmente a mi corazón.
Y como si ya os hubiese recibido,
Te abrazo y me uno del todo a Ti.
Señor, no permitas que jamás me aparte de Ti.
Amén.



Gracias a todos los que han mandado su promesa a **Unidos En Misión**. Nuestra meta parroquial es de **\$30,290.00**. todavía tenemos que cumplir con nuestra meta. Por favor envíen su pago con la información que le enviaron a su casa o en línea al la siguiente dirección ourmissionla.org/give.

epiphanychurch-elmonte.org



Welcome to
Epiphany Church
Bienvenidos a la
Iglesia de la Epifanía

Donate / Donar

Donate online / Donar en línea

Donation / Donación
Regular Donation

One-Time Monthly Recurring

Amount
\$

Payment Information
Card Check

Card Number

Expiration Date CVV2
Month Year



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

catholicmatch®
California



CatholicMatch.com/myCA

CABALLEROS DE COLON
Concilio 14879 "La Lupita"
Grand Caballero
626-228-5149

Reuniones 3er. Lunes del Mes @ 7pm
(Sponsored By Rudy's Plumbing)

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

La Mexicana Bakery



Pan Mexicano y Centro Americano
Pasteles tres leches para toda ocasión

Rico menudo cada fin de semana

Tamales, avena, y champurrado todos los días

2360 Mountain View Rd., El Monte

Tel: (626) 444-8221

10147 Garvey Ave., El Monte

Tel: (626) 579-2018



ALFONSO E. MARTINEZ, DDS



626.575.7565

EXAMEN Y RADIOGRAFIAS \$10

\$200 DE DESCUENTO EN FRENS CONSULTA GRATIS

11733 E. Valley Blvd., El Monte

www.dentistinelmonte.com

Aproveche el beneficio de **Medi-Cal**, que ahora cubre limpieza profunda y coronas! Llamenos para más información.

- Financiamiento disponible con 0% de interés*
- Pacientes con seguro dental y Medi-Cal son bienvenidos

*con crédito aprobado

La Mexicana Bakery

Con especialidad en pan MEXICANO y CENTRO AMERICANO

SOLICITA PERSONAL

- Panadero con experiencia
- Conductor/chófer
- Personal para atender y limpiar con o sin experiencia

Para mas información
10147 Garvey Ave., El Monte
(626) 579-2018

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes



930AM

America's Catholic Talk Radio Network

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM



Eloy A. Aguirre
Abogado

ABOGADO DE INMIGRACION

Perdones Migratorios
Renovaciones DACA
Petitiones Familiares,
Defensa de Deportación,
Ciudadanía, **Asilo Político**
(626) 850-5000

1214 S. Glendora Ave., West Covina, CA
(Esquina con Merced)

Sistema de Pagos Disponible



CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

Un ministerio de la Iglesia al servicio de los fieles.

Obtenga información sobre nuestras 11 ubicaciones en los condados de Los Ángeles, Ventura y Santa Bárbara

CatholicCM.org